

## 熱線電話 / Contactos úteis / General Contact Numbers

緊急求助熱線 / Serviços de Emergência / Emergency Hotline 999 / 110 / 112  
罪案舉報熱線 / Denúncias (crimes) / Report Crime Hotline (853) 2857 7577  
打擊販賣人口舉報熱線 / Combate ao Tráfico de Pessoas / (853) 2888 9911  
Combat Human Trafficking Hotline  
投訴熱線 / Linha quente para queixas / Complaints Hotline (853) 2878 7373  
總機電話 (為澳門人在海外遇上證件問題服務專線)  
Serviços Gerais (Serviços de urgência a residentes de Macau que se encontram no estrangeiro, com problemas sobre a identidade, documentos de viagem e assuntos migratórios) (853) 2857 3333  
Main Office (Emergency services for Macao residents abroad to report problems with their identification documents)  
出入境事務查詢電話 / Consulta sobre assuntos de Migração / (853) 2872 5488  
Immigration Enquiries  
交通問題查詢電話 / Consultas sobre o Trânsito / (853) 2837 4214 /  
Traffic Enquiries (853) 8598 6376  
失物查詢電話 / Consulta de "Perdidos e Achados" / (853) 8597 0542  
"Lost and Found" Enquiries

## 網上系統 / Sistemas electrónicos / Online Services

交通違例查詢紀錄/繳交罰款系統及交通違例短訊通知服務登記系統  
Sistema de pesquisa de talão de multa / de pagamento de multa, sistema de inscrição no serviço de aviso de infração rodoviária por mensagem de texto (SMS)  
Online Enquiries for Traffic Violations / Online Payment of Fines and Online Registration for "Traffic Violations SMS Notification Service"  
<https://www.fsm.gov.mo/webticket/default.aspx>  
失物待領查詢系統  
Sistema de Consultas de Perdidos e Achados  
[www.fsm.gov.mo/la/default\\_C.aspx](http://www.fsm.gov.mo/la/default_C.aspx)  
出入境事務廳網上預約系統  
Sistema de Marcação Prévia do Serviço de Migração  
Immigration Department Online Appointment System  
<http://www.fsm.gov.mo/psp/WebReserveSystem/default.aspx>  
“外地僱員逗留許可”申請之預審及初審進度查詢系統  
(僅適用於非專業僱員及來自中國內地的家務工作僱員)  
Sistema de consulta do Requerimento da "Autorização de Permanência para TNR" em fase de apreciação inicial e em fase de apreciação preliminar (apenas para os trabalhadores não especializados e trabalhadores domésticos oriundo da China Continental)  
Inquiry System of Progress of Application for "Authorization to Stay for Non-resident Workers" in the Preliminary and Initial Examination Phases (Applicable to non-professional workers and domestic helpers from the Mainland of China)  
<http://www.fsm.gov.mo/psp/tnr/enq.asp>  
“外地僱員身份認別證”之領證日期查詢系統  
Sistema de Consulta sobre a Data Prevista para o Levantamento do TI/TNR  
Inquiry System of the Date of Collection of the "Non-resident Worker's Identification Card"  
<http://www.fsm.gov.mo/psp/tnr2/enq.asp>  
“外地僱員逗留許可”續期申請進度查詢系統  
(僅適用於非專業僱員及來自中國內地的家務工作僱員)  
Sistema de consulta do resultado dos pedidos de renovação da "Autorização de Permanência para TNR" (apenas para os trabalhadores não especializados e trabalhadores domésticos oriundo da China Continental)  
Inquiry System of Progress of Application for Renewal of "Authorization to Stay for Non-resident Workers" (Applicable to non-professional workers and domestic helpers from the Mainland of China)  
<http://www.fsm.gov.mo/psp/tnr3/enq.asp>  
外地學生之“逗留的特別許可”申請進度查詢系統  
Sistema de Consulta acerca do Andamento do Requerimento da "Autorização Especial de Permanência (para Estudantes do Exterior)"  
Inquiry System of Progress of Application for "Special Authorization to Stay" (for Foreign Students)  
<http://www.fsm.gov.mo/PSP/stdquery/>  
網上查詢、投訴、建議或表揚系統  
Sistema de inquirição, queixa, opinião ou elogio  
Online system for enquiry, complaint, opinion or compliment  
<https://www.fsm.gov.mo/css/css.aspx?Cod=CPSP>

## 服務基本資料 Informações básicas dos serviços Service Information

### 執行單位 (接待單位)

Entidade responsável (Entidade de atendimento)  
Service Provider  
交通廳、澳門警務廳  
Departamento de Trânsito e Departamento Policial de Macau  
Traffic Department and Macao Police Department

### 辦公時間

Horário de funcionamento  
Office Hours  
交通廳：24小時  
Departamento de Trânsito：24 horas  
Traffic Department：24 hours  
澳門警務廳：星期一至五 10H00-20H00  
星期六、日及澳門政府假期休息  
Departamento Policial de Macau：2ª - 6ª 10H00 - 20H00  
Fechado aos Sábados, Domingos e Feriados oficiais  
Macao Police Department：Mon-Fri 10H00-20H00  
Closed on Sat, Sun and Government Holidays

### 查詢方法

Formas de consulta  
Enquiry Methods  
電話 / TEL  
(853) 2837 4214 / 8598 6376  
網上 / Página electrónica / Website  
交通違例短訊通知服務  
<http://www.fsm.gov.mo/webtickets/register.aspx>  
Sistema de inscrição no serviço de aviso de infração rodoviária por mensagem de texto (SMS)  
[http://www.fsm.gov.mo/webtickets/p\\_register.aspx](http://www.fsm.gov.mo/webtickets/p_register.aspx)  
Online registration for "Traffic Violations SMS Notification Service"  
[http://www.fsm.gov.mo/webtickets/e\\_register.aspx](http://www.fsm.gov.mo/webtickets/e_register.aspx)

## 詳情請瀏覽治安警察局網站

Para pormenores do serviço, é favor de consultar o website do CPSP

For further information please browse the website of Public Security Police Force

<http://www.fsm.gov.mo/psp>

所有資訊均以網站公佈為準

Toda a informação não dispensa a prevalência do publicado no website.  
All information is subject to change, please refer to the website for the most updated information.

登記  
Inscrição  
Registration

## 交通違例短訊通知服務

Serviço de aviso de infração rodoviária por mensagem de texto (SMS)

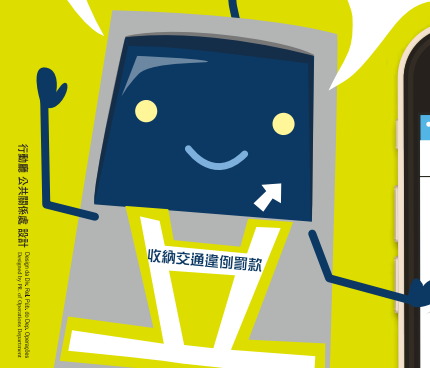
Traffic Violations SMS Notification Service

收「訊」唔駛  
10分鐘。

Receberá o "aviso sms" dentro de 10 minutos.  
Receive our message within 10 mins.

多個通知，就唔駛搞到  
收信甚至遲交咁麻煩啦！

Mais vale receber mais um aviso do que ficar a aguardar até receber a notificação e depois ainda atrasar-se no pagamento.  
One more way to get notification for saving the trouble of receiving registered letter, and even penalty for late payment of fine.



- 憑證件及登記摺進行登記  
Inscrição com documento de identificação e livrete do veículo  
Register with your identity document and vehicle registration document
- 除親臨櫃檯，更可網上自助辦理  
Atraves de serviço electrónico ou pessoalmente junto do balcão  
Besides coming to register in person, you may do it online
- 歡迎掃描QR Code或登入連結使用服務  
Escaneia o QR code ou acceda ao link para o respectivo serviço  
Scan the QR Code or log on the system link to use the service

<https://www.fsm.gov.mo/webticket/>



治安警察局  
Corpo de Polícia de Segurança Pública

澳門十月一號前地 治安警察局總部大樓 電話 Tel: (853) 2857 3333  
Edifício Comandos Práticos da 1ª do Outubro, Macau 傳真 Fax: (853) 2878 0826



警務易  
e-Police

## 登記

### 服務對象與申請資格

車主、駕駛者及以公司車輛名義登記之負責人

### 申請方式

網上 / 親臨【見備註事項1.】

### 必須提供資料

1. 登記車輛資料
  - a. 車輛類別
  - b. 車牌編號
  - c. 車身編號 (最後4個字元)
2. 登記者資料
  - a. 姓名
  - b. 身份證號碼
  - c. 澳門手機號碼



### 費用 (或稅項)

全免

### 備註事項

1. 每輛車輛只可登記一個接收短訊電話號碼；
2. 如要更改電話號碼時，須取消有關登記後再重新登記【詳見“交通違例短訊通知服務”取消部份】；
3. 短訊通知服務適用於所有交通行政違法 / 輕微違反，且只適用於本澳流動電話號碼，而通知只作參考之用，一切以交通廳之最新紀錄為準；
4. 若車輛登記之車主有變動時，已登記之短訊通知服務將自動停止，本局不另作通知。

## 取消

### 服務對象與申請資格

已登記使用“交通違例短訊通知服務”之人士

### 申請方式

網上 / 親臨

### 必須提供資料

1. 車輛類別
2. 車牌編號
3. 車身編號 (最後4個字元)
4. 已登記電話號碼



### 費用 (或稅項)

全免

### 備註事項

如要更改電話號碼時，須辦理取消後方可重新登記。

## Registo

### Destinatários e requisitos

Proprietários de veículos, condutores e entidades registadas como responsáveis de veículos de instituições

### Formas de apresentação do pedido

Através de sistema electrónico e Pessoalmente [Vide observação 1.]

### Informações necessárias

1. Dados do veículos
  - a. Tipo de veículos
  - b. Matrícula
  - c. Número do quadro do veículo (últimos 4 números)
2. Dados do registado
  - a. Nome
  - b. Número do bilhete de identidade
  - c. Número de telemóvel (Local)

### Taxa (ou imposto)

Gratuito

### Observações

1. Para cada veículo, só pode inscrever um número de telemóvel para a recepção de aviso por SMS;
2. Caso queira mudar o número de telemóvel, é necessário o cancelamento da inscrição anterior, e efectuar uma nova inscrição【Consulta de pormenores na parte do cancelamento da inscrição do “Serviço de aviso de infracções de trânsito por via SMS”】;
3. Serviço de aviso por mensagem (SMS) aplicável para todas as infracções e contra-venções de trânsito, e somente para os números de telemóveis locais. Os dados constantes do aviso servem apenas de referência, sendo os dados registados no Departamento de Trânsito os mais actualizados e correctos;
4. O serviço será automaticamente suspenso, desde quando verificar a alteração do proprietário do veículo inscrito, sem qualquer aviso prévio.



## Cancelamento

### Destinatários e requisitos

Registo “Serviço de aviso de infracções rodoviárias por via SMS”

### Formas de apresentação do pedido

Através de sistema electrónico e Pessoalmente

### Informações necessárias

1. Tipo de veículos
2. Matrícula
3. Número do quadro do veículo (últimos 4 números)
4. Número de telefone inscrito

### Taxa (ou imposto)

Gratuito

### Observação

Caso queira mudar o número de telemóvel, deve efectuar o cancelamento da inscrição anterior, e inscrever-se no serviço novamente.



## Registration

### Target Groups and Application Eligibility

Vehicle owners, drivers and the person responsible for the registration of vehicle in the name of an incorporated body

### Application Approach

Internet and In person [refer to Remark 1.]

### Required Documents

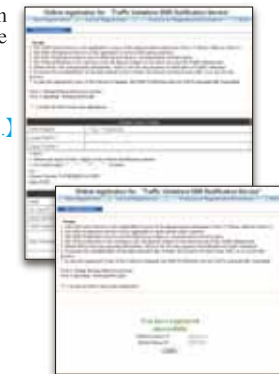
1. Details of Registered Vehicle
  - a. Motor category
  - b. Licence plate number
  - c. Classis number (the last 4 digits)
2. Date of registrant
  - a. Name
  - b. B.I.R. number
  - c. Macao mobile phone number

### Charges (or Taxes)

Free

### Remarks

1. Only one mobile phone number can be registered for each vehicle;
2. In case the person concerned would like to change the contact mobile number, it is necessary to cancel the current registration before making another one;
3. The SMS services applies to all traffic administrative violations / minor offences, and is only applicable to local mobile phone numbers. All notifications are for reference only, and are subject to the latest record of the Traffic Department;
4. In case the vehicle owner is changed, the registered SMS Service will be automatically suspended without further notice.



## Cancellation

### Target Groups and Application Eligibility

People already registered for the “Traffic Violations SMS Notification Service”

### Application Approach

Internet and In person

### Required Documents

1. Motor category
2. Licence plate number
3. Classis number (the last 4 digits)
4. Registered mobile phone number

### Charges (or Taxes)

Free

### Remark

In case the person concerned would like to change the contact mobile phone number, it is necessary to cancel the current registration before making another one.

